

Annexe IV : Document d'accompagnement pour l'importation et le transit des animaux de compagnie de l'ordre des rongeurs, des lagomorphes, des poissons tropicaux d'ornement, des reptiles, des amphibiens, et des invertébrés (sauf abeilles et crustacés) en provenance des pays tiers, faisant l'objet d'un mouvement dépourvu de tout caractère commercial./ *Accompanying document for the import and transit of pet animals of the orders rodents, lagomorphs, tropical ornamental fish, reptiles, amphibians and invertebrates (except bees and crustaceans) from third countries subjected to a movement devoid of any commercial character 4**

Numéro du certificat, pays tiers d'expédition, autorité d'émission compétente, numéro de permis CITES Export (si nécessaire).
CITES Export authorization number (if necessary):

1. Identification des animaux / *Identification of the animals*

Nom scientifique et nom commun, pays d'origine et de provenance, nombre total d'animaux / *Scientific Name and Common Name, country of origin, Country of provenance, total number of animals :*

2. Origine et destination / *Origin and destination*

Les animaux visés ci-dessus sont expédiés de (établissement d'origine, adresse, pays), par le moyen de transport suivant nature, numéro d'immatriculation, numéro du vol ou le nom selon le cas, nom et adresse de l'exportateur ou de l'importateur, nom et adresse des locaux de première destination/ *The animals referred to above are shipped from (holding of origin, address, country)::by the following means of transport (nature, registration number, flight number or Name and address of the consignor, name and address of the consignee, Name and address of the premises of first destination :*

3. Renseignements sanitaires / *Health Information* .

Je soussigné, vétérinaire praticien, certifie que / *I, the undersigned veterinary practitioner, certify that :*

a) Les animaux décrits ci-dessus ont été examinés le jour de leur chargement et ne présentent aucun signe clinique de maladie ou de suspicion de maladie infectieuse ou contagieuse à l'homme ou à l'animal et ont été jugés aptes au transport / *The animals referred to above have been examined on the day of their loading and show no clinical sign of any infectious or contagious disease transmissible to humans or animals or suspicion of such a disease and have been regarded fit for transport; ;*

b) Les mammifères décrits ci-dessus ont été soumis à au moins un traitement contre les parasites internes et externes leau cours des 40 jours précédant l'exportation avec le(s) produit(s) suivants(s) :

Préciser les molécules actives et les doses de produit utilisées :

The mammals described above have been subjected to at least one treatment against internal and external parasites on with the following product(s) within the 40 days preceding dispatch Name the active molecules and the dosage of the product.....

b bis) les poissons tropicaux et les mollusques aquatiques d'ornement décrits ci-dessus :

i) sont placés dans des conteneurs de transport propres et qui ont été désinfectés ou qui étaient inutilisés préalablement ;
et

ii) sont placés dans un conteneur identifié par une étiquette lisible placée sur sa face extérieure, portant les renseignements utiles visés au chapitre 2 « origine et destination » du présent document d'accompagnement, ainsi que la mention suivante : « animaux aquatiques d'ornement destinés à des installations fermées non commerciales ».

Tropical ornamental fish and aquatic ornamental molluscs described above :

(i) have been placed into clean shipping containers which have been previously disinfected or unused; and

(ii) have been placed in a container identified by both a legible label placed on the external surface showing useful information referred to in chapter 2 "origin and destination" of this accompanying document and the following note: "Aquatic ornamental animals destined for closed non-commercial facilities".

c) que j'ai reçu du propriétaire ou de son représentant une déclaration attestant que jusqu'à leur expédition sur le territoire français les animaux décrits dans le présent certificat ne seront pas en contact avec des animaux ne présentant pas un statut sanitaire équivalent.

I have received from the owner or from the representative of the owner a declaration that the animals referred to in this certificate will not enter into contact with animals of a non-equivalent health status before dispatch to French territory.

Ce certificat est valable 10 jours à compter de sa date de signature / *This certificate is valid for 10 days from the date of signature.*

Fait à ..., le .../ *Issued in....., on.....*

Cachet et signature du vétérinaire praticien / *Stamp and signature of the veterinary practitioner* (la signature et le cachet doivent être d'une couleur différente de celle du texte imprimé / *(signature and stamp shall be in different colour to that of the printing)*).

Nom en lettres capitales, titre et qualification du vétérinaire / *Name in capital letters, title and qualification of the veterinarian:*